

山东师范大学  
硕士研究生入学考试试题  
(2018年)

考试科目名称：二外法语

试题编号：243

- 注意事项：1. 本试卷共 5 道大题（共计 个小题），满分 100 分；  
2. 本卷属试题卷，答题另有答题纸，答案一律写在答题纸上，写在该试题卷上或草稿纸上均无效。要注意试卷清洁，不要在试卷上涂划；  
3. 是否允许使用普通计算器 否。

\*\*\*\*\*

**I. Choisissez la bonne réponse.** (每小题 1 分, 共 30 小题, 共 30 分)

1. Avant, il \_\_\_\_\_ souvent la grasse matinée.  
A. faisait      B. a fait      C. fait      D. ferait
2. À midi, je mange \_\_\_\_\_ viande.  
A. du      B. la      C. de la      D. des
3. Bien qu'il n'\_\_\_\_\_ pas beaucoup d'argent, il a pas mal de livres.  
A. a      B. avait      C. ait      D. aurait
4. En automne, les feuilles jaunes des arbres tombent \_\_\_\_\_ terre.  
A. sur      B. en      C. à      D. par
5. En quelle année est-elle \_\_\_\_\_ ?  
A. né      B. née      C. naît      D. été née
6. Je préfère lire \_\_\_\_\_ de prendre mon temps au cinéma.  
A. plus que      B. plutôt que      C. mieux      D. meilleur
7. Elle se passionne \_\_\_\_\_ son nouveau travail.  
A. à      B. de      C. pour      D. par
8. Il peut m'aider \_\_\_\_\_ chercher un appartement.  
A. en      B. de      C. pour      D. à
9. Il n'y a pas de raison de \_\_\_\_\_.  
A. s'en faire      B. s'y faire      C. s'est fait      D. se faire
10. Toute chose a des défauts, rien n'est \_\_\_\_\_.  
A. possible      B. impossible      C. parfait      D. satisfaisant
11. Je voudrais savoir \_\_\_\_\_ s'est passé tout à l'heure.  
A. que      B. ce que      C. ce dont      D. ce qui
12. Dans l'école, les enseignants apprennent \_\_\_\_\_ élèves à chanter.  
A. à      B. aux      C. les      D. des
13. \_\_\_\_\_ le travail est fatigant !  
A. Comme      B. Quand      C. Quel      D. Comment

14. Les revues sur le bureau ne sont pas \_\_\_\_\_ de Pascal.  
 A. ceux            B. celles            C. ceux-ci            D. celle-ci
15. Quand le professeur est entré dans la classe, tout le monde \_\_\_\_\_.  
 A. a bavardé    B. bavarderait    C. bavardait            D. bavardera
16. - Avez-vous parlé de ce problème à Jacques ?  
 - Oui, je \_\_\_\_\_ ai parlé.  
 A. lui en            B. en lui            C. le lui            D. lui le
17. Mon fils me manque. Cette phrase veut dire que \_\_\_\_\_  
 A. mon fils a disparu.            B. je n'ai pas de fils.  
 C. je pense à mon fils.            D. je ne peux pas trouver mon fils.
18. Le professeur est respecté \_\_\_\_\_ tous ses élèves.  
 A. de            B. par            C. pour            D. à
19. Sophie qui habite \_\_\_\_\_ dans une petite chambre vient de France.  
 A. seul            B. seule            C. seulement            D. uniquement
20. Isabelle m'a dit qu'elle \_\_\_\_\_ visite à son ancien professeur plus tard.  
 A. avait rendu    B. rendait            C. rendra            D. rendrait
21. Le professeur voudrait que nous \_\_\_\_\_ tous présents à la soirée de demain.  
 A. serons            B. serions            C. soyons            D. aurions
22. Il est clair que Claire n'en \_\_\_\_\_ rien.  
 A. sait            B. savait            C. sache            D. saura
23. Le blog de tes copains est sympa, et si tu en créais un comme \_\_\_\_\_ ?  
 A. le sien            B. le leur            C. les siens            D. les leurs
24. Sur cette liste de films, \_\_\_\_\_ sont des films français ?  
 A. qui            B. quel            C. lesquels            D. lesquelles
25. Si tu avais du temps, on \_\_\_\_\_ des achats ensemble.  
 A. fait            B. fera            C. faisait            D. ferait
26. Si vous \_\_\_\_\_ mes conseils, vous auriez fini votre travail plus tôt.  
 A. avez suivi    B. aviez suivi    C. auriez suivi    D. aurez suivi
27. \_\_\_\_\_ Ses études, il deviendra ingénieur.  
 A. Ayant terminé    B. Terminant    C. Terminé    D. En terminant
28. Paris ne s'est pas fait \_\_\_\_\_ un jour.  
 A. en            B. pendant            C. pour            D. dans
29. Elle nous a servi \_\_\_\_\_ pendant notre voyage à l'étranger.  
 A. interprète    B. d'une interprète    C. d'interprète    D. comme interprète
30. Tout vient à point à qui sait \_\_\_\_\_.  
 A. dire            B. comprendre    C. faire            D. attendre

**II. Lisez les textes suivants et puis répondez aux questions.** (每小題 1.5 分, 共 20 小題, 共 30 分)

**Réservez votre tichet dès votre arrivée !**

Ce service GRATUIT vous permet d'éviter les files d'attente aux attractions

(n.游乐项目) les plus populaires.

Le symbole **EP** vous permet de vérifier les attractions proposant ce service (voir au dos).

Comment ça marche ?

PREMIEREMENT, insérez chaque billet d'entrée au Parc dans la borne (n.界标) FASTPASS située à l'entrée de l'attraction.

DEUXIEMEMENT, prenez votre tichet FASTPASS indiquant un créneau (n.留出的时间) horaire de retour, et allez profiter des autres activités du Parc.

TROISIEMEMENT, revenez pendant le créneau horaire fixé, et empruntez l'entrée spéciale FASTPASS pour accéder à l'attraction en quelques minutes.

1. Pour ne pas faire la queue, qu'est-ce qu'il faut selon l'auteur ?

---
2. Faut-il payer 2 euros pour avoir un billet FASTPASS de chaque attraction ?

---
3. Peut-on avoir un FASTPASS sans le billet d'entrée ?

---
4. Peut-on rentrer à l'attraction avec un FASTPASS à n'importe quelle heure ?

---
5. Nous pouvons réserver le FASTPASS sur l'Internet pour toutes les attractions, c'est VRAI ou FAUX ? \_\_\_\_\_

### Les transports urbains

Pour de nombreux Français, le transport c'est la voiture. Mais il faut stationner en ville. Ce n'est pas toujours facile et c'est cher. Et la voiture a un problème : elle pollue. Il y a bien des contrôles antipollution, mais sont-ils vraiment efficaces ?

La solution, ce sont les transports en commun. À Nantes, on a retrouvé le bon vieux tramway oublié depuis des générations et modernisé aujourd'hui grâce à tous les moyens des technologies de pointe !

À Paris, les autobus et les métros se sont modernisés. Heureusement ! Les stations sont accueillantes. Certaines sont de véritables (adj.真的) musées toujours ouverts au public.

D'autres villes, comme Lyon ou Toulouse, ont des lignes de métro très modernes.

Mais d'autres solutions sont également utilisées. Le bus, à Lille, fonctionne au méthane (n.甲烷), un carburant écologique, obtenu à partir des eaux usées. Il permet également de réduire la pollution.

6. Quels problèmes posent les voitures ?

---
7. Quelle est la solution pour contrôler la pollution ?

- 
8. À Nantes, quel genre de transport est utilisé ?
- 
9. Avec quelle source d'énergie fonctionne le bus à Lille?
- 
10. À Paris, les stations de métro ne sont pas populaires, c'est VRAI ou FAUX ? \_\_\_\_\_
11. Les stations de métro parisiennes, comme des musées, sont-elles ouvertes au public?
- 

La France est le pays de la cuisine. Mais la cuisine est différente d'une région à une autre.

Dans le nord-ouest du pays, on adore le beurre et la crème, mais dans le sud-ouest, on préfère l'huile d'olive pour cuisiner.

Les habitants des régions près de la mer sont de gros mangeurs de poisson. Les personnes qui sont plus loin de la mer mangent beaucoup de viande. On fait de la bouillabaisse (n. 普罗旺斯鱼汤) avec du poisson à Marseille et de la choucroute (n. 腌酸菜) avec du porc et des saucisses (n. 香肠) à Strasbourg. La Normandie, au nord-ouest, est le pays des pommes. La Provence, au sud, le pays de la pêche et de l'abricot (n. 牛油果). On ne produit pas de vin dans toutes les régions : en Bretagne, on boit beaucoup de bière. Mais partout, on mange toujours beaucoup de fromage !

12. Les cuisines des régions différentes ne sont pas pareilles, c'est VRAI ou FAUX ? \_
13. En provence, les gens préfèrent-ils le beurre ou l'huile d'olive ?
- 
14. À Strasbourg, on préfère la bouillabaisse avec du poisson , c'est VRAI ou FAUX ?
15. En France, toutes les régions peuvent produire le vin , c'est VRAI ou FAUX ? \_\_\_\_\_

Bordeaux, le 10 juin 2015

Chers Valérie et Nicolas,

Nous avons été très heureux d'apprendre que vous alliez bientôt célébrer votre union et nous vous remercions de nous avoir invités à votre mariage. Malheureusement, nous serons en Italie à ce moment-là. Ce sont des vacances que nous avons prévues depuis très longtemps et nous ne pouvons pas annuler notre vol, ni changer la date. Vous vous souvenez certainement de nos amis Tony et Mary qui vivent en Australie. Ils nous ont invités à passer une semaine avec eux dans leur maison de vacances près de Florence. Nous ne les avons pas vus depuis sept ans et nous ne savons pas quand nous les reverrons si nous manquons cette occasion.

Nous vous souhaitons beaucoup de bonheur dans votre nouvelle vie. Nous vous souhaitons également d'avoir une grande famille puisque c'est votre vœu le plus cher.

16. Il s'agit d'une :  
 A. lettre d'excuses.  
 B. lettre d'invitation.  
 C. demande d'informations.
17. Sylvie et Robert vont partir en Italie :  
 A. pour des raisons professionnelles.  
 B. pour des raisons personnelles.  
 C. On ne sait pas.
18. Ils y vont :  
 A. en voiture.  
 B. en train.  
 C. en avion.
19. Tony et Mary habitent :  
 A. en Italie.  
 B. en Australie.  
 C. en France.
20. Sylvie et Robert ne voient pas souvent Tony et Mary, c'est VRAI ou FAUX ? \_\_\_\_

**III. Lisez le texte suivant et faites le bon choix. (每小题 1 分, 共 10 小题, 共 10 分)**

Hier, c' 1 vendredi, je suis allé faire les courses. Je 2 ça, mais comme j'habite seul, je ne 3 pas faire autrement. 4 c'est fatigant! Pourtant, il m'arrive quand même 5 faire des rencontres intéressantes.

Hier, donc, 6 rencontré Madame Labeille, elle est concierge du 15<sup>e</sup>. Elle est très sympa et me fait souvent 7. Elle 8 tout le monde dans le quartier. Elle surveille les allées et venues de 9. Elle m'a dit que les Dupont ont décidé de partir 10 Espagne. Je me suis bien demandé pourquoi.

1. A. était    B. est    C. été    D. es  
 2. A. aime    B. déteste    C. adore    D. préfère  
 3. A. peut    B. pouvez    C. peux    D. peuvent  
 4. A. Comment    B. Quelle    C. Quel    D. Comme  
 5. A. en    B. chez    C. de    D. dans  
 6. A. j'ai    B. il a    C. elle a    D. nous avons  
 7. A. ris    B. rit    C. rient    D. rire  
 8. A. connais    B. connaît    C. connaissent    D. connait  
 9. A. toute    B. toutes    C. tous    D. tout  
 10. A. au    B. à    C. en    D. dans

**IV. Traduisez le texte suivant en chinois. (共 15 分)**

**Les grandes vacances**

Incroyable mais vrai! Aux mois de juillet et d'août, le matin, les rues parisiennes deviennent tout à coup un peu désertes. On ne trouve pas beaucoup de Parisiens à Paris! On a l'impression que tous les Français sont partis en vacances en même temps! Partout on voit des magasins, des restaurants fermés pour les grandes vacances. Où est-ce que les Français passent leurs vacances? Certains partent à l'étranger, mais la majorité reste en France. Ils vont au bord de la mer ou à la campagne. Beaucoup sont

invités chez des parents ou des amis. Cela dépense moins d'argent, surtout pour une famille nombreuse. Pourtant, les grandes villes comme Paris ne sont pas vides, car les touristes étrangers viennent pour visiter les monuments historiques!

**V. Traduisez les phrases suivantes en français. (每小题 3 分, 共 5 小题, 共 15 分)**

1. 我的表慢了 10 分钟, 应该尽快去图书馆。
2. 巴黎是法国的首都, 它是全国的政治、经济、文化中心。
3. 上星期学生们讨论了他们的学习计划。他们很快适应了自己的新老师。
4. 他发烧了, 医生劝他卧床休息, 但他没有听。他还是去上课了。
5. 卡特琳娜六点半下班。她今天看起来很高兴。